

# 加西亚家的女孩不再带口音



[加西亚家的女孩不再带口音 下载链接1](#)

著者:[美国]茱莉娅·阿尔瓦雷斯

出版者:译林出版社

出版时间:2014-5

装帧:平装

isbn:9787544713207

与《芒果街上的小屋》齐名的成长经典

美国大学委员会指定SAT经典阅读书目

★：奥克兰国际笔会约瑟芬·迈尔斯奖

★《纽约时报书评》、美国图书馆协会“值得注意的书”

★美国“全民阅读计划”的四本图书之一

★纽约三大公立图书馆共选21世纪21部新经典之一

在风光旖旎的故乡岛国，加西亚四姐妹是令人艳羡的天之骄女，总是有私人司机为她们打开车门，总是有园丁对她们脱帽行礼，总是有十几个女仆陪伴左右。

如今，流落异乡的加西亚一家几乎失去了熟悉的一切：家园、财产、地位、语言……父母自顾尚且不暇，四个稚嫩懵懂的心灵只能相互依偎取暖。渴望融入主流社会的她们熨平了头发，抽烟，喝酒，与美国男人约会，甚至忘掉了母语，在成长的道路上陷入了迷途……

作者介绍：

茱莉娅·阿尔瓦雷斯（1950—）

美国作家、诗人，当代文坛最重要、最畅销的西语裔作家之一。祖籍多米尼加，十岁那年，因父亲卷入反抗独裁者的政治风波中，全家避走美国。有感于《一千零一夜》叙述者的力量，自幼立志成为用笔讲故事的“桑鲁佐德”。她将家族经历及自身感受呈现在作品之中，以西班牙语和英语唱出双重文化之歌。2000年，《拉丁人》杂志授予其“年度杰出女性”称号；2008年入选美国十五位杰出拉美裔文化名人。

目录：第一部

心中的渴望

亲吻

四个小闺女

乔

关于鲁迪·埃尔门赫斯特的故事

第二部

定期发生的革命

发明之女

非法入侵

雪

歌舞表演

第三部

西班牙征服者的血统

人体

静物

来自美国的一个惊喜

鼓

我的英语

· · · · · (收起)

[加西亚家的女孩不再带口音](#) [下载链接1](#)

## 标签

小说

茱莉娅·阿尔瓦雷斯

成长经典

美国文学

文学

美国

\*南京·译林出版社\*

成长

## 评论

她写啊写啊，操控着、塑造着、移动着这门语言，直至整个黑板都写满，直到英语，那些犹如小砖块般的词语，那些固定的词组，变成一团充满情感的液体，掀起惊涛骇浪，裹挟着我向前翻滚，将我安置在唯一家园的海岸之上。我不再是一个没有立足之地的外国人。我在语言上着了陆。我走进了我的英语。

---

想去板鸭国

---

I see how this country assimilated people into its way of life

后记最后那点写的太带感了

每一个移民小孩大概都会面临这种认知障碍吧。David Chang曾经坦言他幼年的疑惑：“我为什么生来不是白种人？”

不管怎么说 同类题材里是绝对好过什么芒果街的

何处心安是吾乡？

渐入佳境的一本书，我是从一半才开始读出乐趣的，作者用调转的时间顺序记录一家人故事，从现在到过去。所以应该说我是喜欢四姐妹小时候的片段，作为少女、孩子眼中所见的那场家庭变故。也是从后半本里，读到了作者句子里的幽默和灵气。

2014年9月14日标记的想读，一直到2018年年初读完，这跨度估计都够作者再写一本了（笑）。年前读完，年后标记，书里有一些细节模糊得厉害。但是还很清晰地觉着，整本书越往后越有趣，换句话说，越靠近现在的加西亚家姑娘们的生活，越显得平淡乏味，而越往前，越靠近他们离开故里，远走他乡的部分，就越加精彩。早期的文化冲突更多也更明显，后期则像是隐藏在深处看不见的拉扯，只能通过作者文字上的心理描摹去揣测了。有一个细节让我觉得十分有趣，在描述加西亚家的某一个姑娘学习英文时，表达了一个很有趣的感受，她在某一个不经意的瞬间，察觉到英语原来是一门语言，不是叠加在一起的概念或是词组，而是真真正正的一个沟通工具，是可以用来表达情感的媒介。这种感受于我，也是完全一致地发生过。细节决定胜负，共鸣、异域都让全书值得一看~

越往后越有趣

失去的是什么，得到的又是什么，用脚投票的结果说明了一切。

四个女孩的成长故事，可能每个人都需要一种归属感。

每个女孩都应该读这本书，因为每个女孩或许都能从书中找到自己。

《加西亚家的女孩》讲的是四姐妹随父母移民美国的故事，小说有些片段涉及多米尼加共和国独裁统治的历史。但似乎与《加西亚的信》没有关系。关于特鲁希略的独裁统治略萨从另外的视角写过小说。《加西亚家的女孩》更多关注家园的寻找吧。在外漂泊的朋友想必读了会很有感触。

向远离故土、在外漂泊的朋友们推荐！

[加西亚家的女孩不再带口音 下载链接1](#)

## 书评

这不是你的故事，这也是你的故事。——题记

我看封底上把此书列在成长经典的范围，我感觉到很合适，尽管在短短一本中能看到很多很多不同的东西，但是对于我来说，花了很多个小时看完一整本，浮现在脑中的是一首很小时候学过的诗：少小离家老大回，乡音无改鬓毛衰...

一口气读完这薄薄的书，思绪万千，感慨颇多。这是一部成长史、一部移民史、一部革命史，也是一部西班牙文化和英语文化的碰撞史。整部书采用倒序结构，让人读起来有种像村里的妇女在池塘边一边洗衣服一边闲聊的感觉，先是说起这家人的现状，有几个女儿，分别是做什么的，...

几乎是一口气读完了这部小说，很喜欢，因为正如标题所言，这部小说让我了解了一群独特的人，她们是为了躲避家乡多米尼加政局动荡而奔赴美国的女子，是一群在文化冲突、代际冲突以及性别冲突等矛盾中不断挣扎与自我发现的年轻女子，她们就是故事中的四个姐妹：卡拉、桑德...

没有从第一页开始读，而是随便翻开一页，是关于鲁迪.埃尔门赫斯特与主人公恋情的部分。女主在美国六十年代性开放的大背景下与鲁迪进行了一段简单的爱情，鲁迪在追求床第之欢，而女主却想在身体交会之前追求其他的幸福。至于女主到底在追求什么，作者没有明说，我想或许是精神的...

---

[加西亚家的女孩不再带口音](#) [下载链接1](#)